

Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Hivatal		
Közigazgatási Osztály		
Iktatószám:	111281-9/64/XV	
2017 DEC 14.		
előszám:	csatolmányok:	előadó:
111281-8	db	0/98

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. november 07-én 18 órakor megtartott üléséről.

Helye: Budapest VII. kerület Libri Könyvpalota (1072 Budapest Rákóczi út 12.)

Jelen voltak: Prodromidisz Nikosz elnök
Nikolaidisz Andreasz elnök helyettes
Molnár Eleni

Jegyzőkönyvvezető: Molnár Eleni

Prodromidisz Nikosz elnök:

Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes. A jegyzőkönyvvezetésre felkéri Molnár Eleni, a jegyzőkönyv hitelesítésére Nikolaidisz Andreaszt javasolja. Szavazásra teszi fel a javaslatot, mely szerint a jegyzőkönyv hitelesítésére Nikolaidisz Andreasz képviselőt kéri fel a testület.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadja a javaslatot. A képviselő testület a következő határozatot hozta:

35/2017. (XI.08) Görög nemzetiségi önkormányzat határozat:

- a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról –

Az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy Nikolaidisz Andreasz személyét elfogadja a Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2017. november 08.-ai üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Felelős: Prodromidisz Nikosz elnök

Határidő: azonnal

Prodromidisz Nikosz elnök:

A kiküldött meghívóban foglalt napirendi pontot teszi fel szavazásra:

Napirendi javaslat:

- 1) 2015. évi Emberi Erőforrás Minisztériuma által nyújtott előfinanszírozás visszafizetése

Előterjesztő: Prodromidisz Nikosz

Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

- 2) Decemberi programok megbeszélése

Előterjesztő: Prodromidisz Nikosz

- 3) *Együttműködési megállapodás jóváhagyása a VIII. Foskolos Péter Hegedűgála megrendezésével kapcsolatban*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot. A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

36/2017. (XI.08) Görög nemzetiségi önkormányzat határozat:

- napirend elfogadása -

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. november 08-ai ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

Napirend:

- 1) 2015. évi Emberi Erőforrás Minisztériuma által nyújtott előfinanszírozás visszafizetése

Előterjesztő: Prodromidisz Nikosz

- 2) Decemberi programok megbeszélése

Előterjesztő: Prodromidisz Nikosz

- 3) *Együttműködési megállapodás jóváhagyása a VIII. Foskolos Péter Hegedűgála megrendezésével kapcsolatban*

I.sz. napirendi pont:

2015. évi Emberi Erőforrás Minisztériuma által nyújtott előfinanszírozás visszafizetése

Prodromidisz Nikosz elnök:

Az önkormányzatunk 2015. évben pályázott könyvkiadás céljára az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által kiírt NEMZ-KUL-15-1372 sz. pályázaton. A célunk az volt, hogy 3 nyelven jelentessük meg a kiadványt. A pályázaton, sajnálatos módon csekély összeget kaptunk így nem valósítottuk meg a pályázat feltételeit. A feltételek megvalósítása hiányában idén vissza kellett utaljuk a kapott 140 000 Ft-ot a NEMZ-KUL-15-1372 sz. pályázatunkra.

Határozati javaslat:

...../2017.(XI.07) Görög Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- 2016. évi Emberi Erőforrás Minisztériuma által nyújtott előfinanszírozás visszafizetése -

Az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy hozzájárul a NEMZ-KUL-15-1372 sz. pályázaton kapott 140 000 Ft támogatás visszafizetéséhez az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő részére.

Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

Felelős: Prodromidisz Nikosz elnök

Határidő: azonnal

Kérem a testületet, hogy a határozati javaslatomat fogadja el.

37/2017.(XI.07) Görög Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- 2015. évi Emberi Erőforrás Minisztériuma által nyújtott előfinanszírozás visszafizetése –
Az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan úgy dönt, hogy hozzájárul a NEMZ-KUL-15-1372 sz. pályázaton kapott 140 000 Ft támogatás visszafizetéséhez az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő részére.

Felelős: Prodromidisz Nikosz elnök

Határidő: azonnal

2.sz. napirendi pont:

Decemberi programok megbeszélése/ a közmeghallgatás időpontjának meghatározása/

Prodromidisz Nikosz elnök:

Az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat idén decemberben, mint minden alkalommal szeretné megszervezni a Mikulási ünnepséget valamint a közmeghallgatást. Decemberre e két programot tudjuk megvalósítani. A rendezvényeket az 2017. december 5-én javasolja az elnök megtartani 14.00 órai kezdettel a Mikulási ünnepséget a kerület iskoláinak bevonásával, majd 15.00 órától pedig a közmeghallgatást.

A mikulási ünnepségre-segítségünkre volt támogatókat keresni a Magyar-Görög és Nemzetközi Ifjúsági Alapítvány, akik a mikulási csomag tartalmának megtöltése volt a fő célkitűzésük. Két főbb támogató van már most, akik nagyobb adományokat ajánlott fel: Andapresent Kft. (tárgyi) és a Chipita Kft. (édesség). A rendezvényekre Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának dísztermében fog sor kerülni az előzetes egyeztetések alapján. Rendezvények összes költsége 100 000 Ft.

Felelős: Prodromidisz Nikosz elnök

Határidő: azonnal

Határozati javaslat:

...../2017.(XI.07) Görög Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Decemberi programok megbeszélése -

Az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi közmeghallgatásra 2017.december 5-én 15.00 órától kerül sor a Mikulási ünnepséget követően a Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatának dísztermében. Egyben a rendezvények lebonyolítására 100 000 Ft-os keretet hagy jóvá.

Felelős: Prodromidisz Nikosz elnök

Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

Határidő: azonnal

Kérem a testületet, hogy a határozati javaslatomat fogadja el.

38/2017.(XI.07) Görög Nemzetiségi Önkormányzati határozat:
- Decembéri programok megbeszélése -

Az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan úgy dönt, hogy 2017. évi közmeghallgatásra 2017. december 5-én 15.00 órától kerül sor a Mikulási ünnepséget követően a Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatának dísztermében. Egyben a rendezvények lebonyolítására 100 000 Ft-os keretet hagy jóvá.

Felelős: Prodromidisz Nikosz elnök

Határidő: azonnal

3.sz. napirend

Együttműködési megállapodás jóváhagyása a VIII. Foskolos Péter Hegedűgála megrendezésével kapcsolatban

Prodromidisz Nikosz elnök:

Az idén 2017.december 7-én kerül megrendezésre az Óbudai Társaskörben a kiváló görög származású művész Foskolos Péter immár nyolcadik hegedűgálája. A gála sikeres megrendezése érdekében A Budapesti Filharmóniai Társasággal valamint a Fővárosi Görög Önkormányzattal és a Magyarországi Görögök Kulturális Intézetével folytatott előzetes tárgyalások eredményeképpen létrejött/mellékelve/ egy együttműködési megállapodás tervezete. E tervezet alapján önkormányzatunk az Emberi Erőforrások Minisztériuma által kiírt NEMZ-KUL-EPER-17-1432 sz. pályázatra kapott 250.000,- Ft-tal járulna hozzá a rendezvény megtartásához.

A nemzetiségünk szempontjából fontos rendezvény sikeres megrendezése érdekében kérem a Tisztelt Testületet, hogy a határozati javaslatomat fogadja el.

Határozati javaslat:

...../2017(.....) Görög Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

-Együttműködési megállapodás jóváhagyása a VIII. Foskolos Péter Hegedűgála megrendezésével kapcsolatban-

Az erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy NEMZ-KUL-EPER-17-1432 sz. pályázati támogatás felhasználására jóváhagyja a VIII. Foskolos Péter Hegedűgála megrendezéséről szóló mellékelt együttműködési megállapodást.

39/2017.(XI.07.) Görög Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

-Együtműködési megállapodás jóváhagyása a VIII. Foszolos Péter Hegedűgála megrendezésével kapcsolatban-

Az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangúlag úgy dönt, hogy a NEMZ-KUL-EPER-17-1432 sz. pályázati támogatás felhasználására jóváhagyja a VIII. Foszolos Péter Hegedűgála megrendezéséről szóló mellékelt együtműködési megállapodást.

Több hozzászólás nem érkezett így megköszöni az elnök a tagok jelenlétét és bezárja az ülést.

Budapest, 2017. november 07.

.....
Molnár Eleni
jegyzőkönyvvezető
Molnár Eleni

.....
Nikolaidisz A
jegyzőkönyv hitelesítő
Nikolaidisz Andreasz

.....
Görög Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke
Prodromidisz Nikosz



Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017. november 7-én 18 órakor tartandó ülésére

Az ülés helye: Budapest, 1072 Budapest Rákóczi út 12.
(Libri Könyvpalota)

Napirendi javaslat:

- 1) 2015. évi Emberi Erőforrás Minisztériuma által nyújtott előfinanszírozás visszafizetése
Előterjesztő: Prodromidisz Nikosz
- 2) Decemberi programok megbeszélése
Előterjesztő: Prodromidisz Nikosz
- 3) *Együttműködési megállapodás jóváhagyása a VIII. Foskolos Péter Hegedűgála megrendezésével kapcsolatban*

Budapest 2017. november 2.

Prodromidisz Nikosz
elnök



Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

JELENLÉTI ÍV

Készül: Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017. november 07-én 18 órakor megtartott üléséről.

Helye: Budapest VII. kerület Libri Könyvpalota (1072 Budapest Rákóczi út 12.)

Prodromidisz Nikosz – elnök

.....


Nikolaidisz Andrasz – alelnök

.....


Molnár Eleni

.....


Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

1. számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

*az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testületének
2017. november 7-ei ülésére*

Tárgy: 2015. évi Emberi Erőforrás Minisztériuma által nyújtott előfinanszírozás
visszafizetése

Készítette: Prodromidisz Nikosz elnök

Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

Az előkészítés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Az önkormányzatunk 2015. évben pályázott könyvkiadás céljára az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által kiírt NEMZ-KUL-15-1372 sz. pályázaton. A célunk az volt, hogy 3 nyelven jelentessük meg a kiadványt. A pályázaton, sajnálatos módon csekély összeget kaptunk így nem valósítottuk meg a pályázat feltételeit. A feltételek megvalósítása hiányában idén vissza kellett utaljuk a kapott 140 000 Ft-ot a NEMZ-KUL-15-1372 sz. pályázatunkra.

Kérem a testületet, hogy a határozati javaslatomat fogadja el.

Határozati javaslat:

...../2017.(11.07) Görög Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- 2015. évi Emberi Erőforrás Minisztériuma által nyújtott előfinanszírozás visszafizetése -

Az Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy hozzájárul a NEMZ-KUL-15-1372 sz. pályázaton kapott 140 000 Ft támogatás visszafizetéséhez az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő részére.

Felelős: Prodromidisz Nikosz elnök

Határidő: azonnal





BUDAPESTI FILHARMÓNIAI
TÁRSASÁG ZENEKARA

Budapesti Filharmóniai Társaság Budapest Philharmonic Society
H-1066 Budapest, Jókai u. 4. | tothlaszlo@bftz.hu

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött egyrészről a
Budapesti Filharmóniai Társaság (továbbiakban 1. sz. partner)
Székhely: 1065 Budapest, Hajós utca 8-10.
Cégjegyzék: 01-02-0001453
Adószám: 19001308-2-42
Bankszámlaszám: 10918001-00000414-79000009
képviseli: Tóth László

másrészről az
Erzsébetvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban 2. sz. partner)
Székhely: 1073. Budapest, Erzsébet krt. 6.
Adószám: 15779461-1-42
Bankszámlaszám: OTP 11784009-15779461
Képviseli: Prodromidisz Nikosz

valamint a
Fővárosi Görög Önkormányzat (továbbiakban 1. sz. támogató)
Székhely: 1054 Budapest, Vécsey utca 5.
Adószám: 15494119-1-41
Bankszámlaszám: 11784009-15494119
Képviseli: Arvanitidu Sztamatula

és a
Magyarországi Görögök Kulturális Intézete (továbbiakban 2. sz. támogató)
Székhely: 1098 Budapest, Börzsöny utca 2-4.
Adószám: 15831055-2-43
Bankszámlaszám: 11600006-00000000-75296780
Képviseli: Szamarintisz Tamás
között az alábbiak szerint.

A felek rögzítik, hogy jelen együttműködési megállapodás aláírásával megállapodnak abban, hogy közös projektként létrehozzák a VIII. Foskolos Péter Hegedűgálát. (a továbbiakban: esemény)

**Az esemény helyszíne: Óbudai Tarsaskör – 1036 Budapest, Kiskorona utca 7.
Az esemény időpontja: 2017. december 7., 19.00**

I. VÁLLALÁSOK

1. Az 1. sz. partner vállalja:

A koncert teljeskörű megszervezését, lebonyolítását, marketing anyagok terveztetését, előállítását a partnerekkel egyeztetve a támogatói logók feltüntetésével. A koncert kapcsán a partnerek támogatásait számla ellenében befogadja, és gondoskodik a későbbiekben részletezett díjak határidőre történő kifizetéséről.



Saját költségkeretére a következő kifizetéseket vállalja:

a.) Az eseményen közreműködő zenészek tiszteletdíjának fizetését 400.000 Ft + áfa erejéig.

Részletesen:

koncertmester: 45.000 Ft

első hegedű szólamvezető: 35.000 Ft

első hegedű tutti (3 fő): 30.000 Ft/fő, azaz 90.000 Ft

második hegedű szólamvezető: 35.000 Ft

második hegedű tutti (3 fő): 30.000 Ft/fő, azaz 90.000 Ft

brácsa szólamvezető: 35.000 Ft

cselló szólamvezető: 35.000 Ft

bőgő szólamvezető: 35.000 Ft

Összesen: 400.000 Ft + áfa

b.) a terembérleti díj (Óbudai Társaskör koncertterme) kifizetését a bérbeadóval történő megállapodás alapján

2. A 2. sz. partner vállalja:

- a zenészek tiszteletdíjának kifizetését bruttó 250.000 Ft erejéig, melynek fedezetét az Emberi Erőforrások Minisztériuma pályázatán erre a célra elnyert összeg jelenti. A fenti összeget az 1. sz. partner részére fizeti meg számla ellenében, aki a díjat a következő költségek térítésére fordíthatja:

- 3 szólista (Kállai Ernő, Dimcevski Alexander, Bodor János): 80.000 Ft/fő, azaz 240.000 Ft

- bőgőszállítás: 10.000 Ft

Összesen: bruttó 250.000 Ft

3. Az 1. számú támogató vállalja:

- későbbiekben részletezett költség kifizetését 100.000 Ft + áfa erejéig. A fenti összeget az 1. sz. partner részére fizeti meg számla ellenében, aki a díjat a következő költségek térítésére fordíthatja:

100.000 forint+áfa erejéig a zeneművészek tiszteletdíjának kifizetését és egyéb kiadások finanszírozását.

Részletesen:

brácsa tutti (2 fő): 30.000 Ft/fő, azaz 60.000 Ft + áfa

cselló tutti: 30.000 Ft + áfa

teremrendezés: 10.000 Ft + áfa

Összesen: 100.000 Ft + áfa

4. A 2. számú támogató vállalja:

- a későbbiekben részletezett költség kifizetését 60.000 Ft + áfa erejéig. A fenti összeget az 1. sz. partner részére fizeti meg számla ellenében, aki a díjat a következő költségek térítésére fordíthatja:

a) csembalista: 35.000 Ft

b) csemballóhangolás: 25.000 Ft

Összesen: 60.000 Ft + áfa

- 90.000 Ft + áfa szervezési díj + honorárium fizetését Foskolos Péternek.

II. JEGYKIBOCSÁTÁS, JEGYÉRTÉKESÍTÉS, A



BUDAPESTI FILHARMONIAI
TÁRSASÁG ZENEKARA
1853

Budapesti Filharmoniai Társaság / Budapest Philharmonic Society
H-1066 Budapest, Jókai u. 4. info@bftz.hu
www.bftz.hu / www.bftz.hu / www.bftz.hu

JEGYEKBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK MEGOSZTÁSA

1. Az eseményre a jegyeket az 1. sz. partner bocsátja ki, és értékesíti.
2. Az eseményből befolyó bevételjegy 50 százaléka az 1. sz. partnert illeti meg, 50 százaléka pedig Foskolos Péter szervezési és tiszteletdíjának kiegészítésére fordítódik.
3. Az 1. sz. partner a koncertet követő 8 napon belül kimutatást ad a jegybevételről, melynek 50%-át számla ellenében átutalja szerződés szerint Foskolos Péter részére.

Az együttműködő partnerek kijelentik, hogy a program megvalósítása során rendszeresen információt cserélnek egymással az esetleges tapasztalatokról, továbbá kijelentik, hogy a projektben a legjobb tudásuknak megfelelően közreműködnek.

Ezen megállapodás kifejezi a felek azon szándékát is, hogy a projekt lezárását követően a jövőben is együttműködnek és az addig elért eredmények további folyamatos fenntartását saját eszközeikkel is biztosítják.

A felek a fenti megállapodást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás után aláírták.